令和 2 年度（2020 年度） 第 2 次八尾市外国人市民会议

【会议记录概要】

时间：2020 年 11 月 18 日（周三） 下午 7 时至 8 时 30 分

地点：市政府大楼 6 楼 培训室

出席委员：野中 Monica、高谷幸、李昌宰、LE THI KIEU Nga、

Tikas Ibrahim Darlington、菊川宽仁、朴洋幸、

HUYNH TU VAN、山内雅之（省略敬称）

事務局：（文化国际科）：镰田科长、川添科长助理、出水科长助理兼组长、富田主查

（三菱 UFJ 研究咨询株式会社）岛崎耕一、丸川正吾、栗山智帆

1. 会议开始

2. 第 2 次八尾市多文化共生推进计划 关于计划的体系和活动

资料 1 关于计划的体系和活动，由事務局进行说明。

<问题>

- 关于第 6 页最下面的“利用多语种进行低年级学生培养事业的介绍”，提到“提供多语种（越南语）信息”，但不清楚是提供多语种还是只提供越南语

（事務局）

- 与负责的科室确认并进行修改。

3. 关于从总务省制定的《地区的多文化共生推进计划（修订）》的为推进地区的多文化共生的具体措施来看八尾市的活动

资料 2 关于从总务省制定的《地区的多文化共生推进计划（修订）》的为推进地区的多文化共生的具体措施来看八尾市的活动，由事務局进行说明。

<问题>

- 是否有总务省的《地区的多文化共生推进计划（修订）》的框架内未包含的八尾市独特的活动。

（事務局）

- 为了清楚起见，记载了八尾市的所有活动。如果总务省的措施中没有适合的活动，则记载到目的等相近的措施栏中。

4. 意见交换 主题《第 2 次八尾市多文化共生推进计划 关于活动内容》

<意见交换>

基本目标 1 关于沟通的支援

- 最好能有一个系统，可以通过电子邮件等给居住在八尾市的外国人市民全员统一传达信息。
- 地震或大雨的信息、避难信息只能收到日语。虽然简单的日语也有所帮助，但希望也能用英语等语言发送信息。

- 有听到这样的反映：关于教日语的人，现在的情况均是拜托志愿者，因此有水平限制且不好提过多要求，虽然想要学习一定程度高水平的日语，但技能难以得到提高。认为有必要培养专门教日语的人。
- 工作之余，想要一个学习日语的地方，有这样的需求。

基本目标 2 为外国人市民构筑一个舒适的生活环境

- 由于没有口译，所以在职业介绍所找工作或向养老金事务所咨询都很困难。
- 关于口译人才，是否可以让地区的外国人积极发挥作用。
- 虽然可以进行一般性的口译，但对于学校的授课内容等专业的内容也有困难。口译人员的培养和培训是有必要的。
- 虽然有人注册了口译，但有其他工作，很难全身心投入到口译事业中。如果能实现雇佣的稳定化，使其能够通过口译谋生，是否口译人员的确保也更容易。
- 关于多语言支持，希望顺利与大阪府合作建立体制。
- 关于职业发展指导，希望能构建一个可以把握实际职业发展情况，并反映到下一年度和以后的职业发展指导中的机制。
- 关于欺凌咨询窗口，希望考虑当孩子很难倾诉的情况下应如何应对。需要建立一个通过 LINE 咨询等能够轻松咨询的体制。
- 关于就业，虽然有就业支援的活动，但到底与多少外国人市民的就业有关，很难看出成果。如果能发布已经雇佣外国人的企业的录用和雇佣的成功事例，对企业和外国人都很有好处。
- 创业的外国人越来越多，因此最好有对他们进行扶持的措施。
- 迁入歧视是一个根深蒂固的问题，虽然作为市政府能做的可能有限，但希望能考虑是否有除了开导启发之外的其他方法。

基本目标 3 构筑一个外国人市民也能积极活跃发挥作用的、尊重多样性的地区

- 关于仇恨言论，对于仅通过开导启发是否能切实应对感到不安。
- 认为很难衡量外国人市民参与地区活动的成果。
- 虽然有促进加入町会（町的基层居民自治组织）的活动，但地区也有城市建设协议会和青少年培养协议会等活动，因此町会并不是全部。如果能详细介绍各种各样的团体的活动，外国人市民参与起来会更方便。
- 参与时不要试图迁就日本人，而是能够推进以互相靠近的形式参与进去，才能够更好地交流。

整体来看

- 最好进一步宣传八尾市进行的多文化共生活动。
- 随着新活动的加入，最好将其记载在计划中地顺序进行变更。
- 希望在计划中通俗易懂地写明，日本人市民和外国人市民都应提高人权意识、尊重人权是大前提。
- 因为是所有的措施都要普遍进行的体系，所以最好指出要倾力推进的活动。
- 如果表明八尾市外国人市民会议的意见均充分反映到计划中，相信会有更多人对八尾市外国人市民会议感兴趣。

5. 会议结束